■ 役場保健福祉課総務グループからのお知らせ

福祉灯油券について



◎今金町では、生活の一助として福祉灯油扶助を行い、福祉向上を図ることを目的に生活援助推進事業をすすめています。
◎支給されるもの→１世帯当たり200ﾘｯﾄﾙの灯油購入券が交付されます。（使用期間は12月１日～３月末日まで）

■ 対象者は12月１日現在において次のいずれかに該当する世帯で、世帯の中心となる方の前年収入が150万円未満の世帯です。　（ただし、所得税、町民税の非課税世帯となります。）

①　70歳以上の一人暮らし世帯

（１ヶ月以上の長期入院者を除く）
ただし、次の⑴、⑵の世帯も含まれます。
⑴満18歳未満(高校在学中の者を含む)の同居者がいる場合
⑵満18歳以上の同居者が、介護を要する重度心身障がい者である場合

②　老人夫婦世帯等

夫婦ともに満70歳以上で構成されている世帯。
ただし、次の⑴、⑵の世帯も含まれます。
⑴満18歳未満(高校在学中の者を含む)の同居者がいる場合
⑵満18歳以上の同居者が、介護を要する重度心身障がい者である場合

③　ひとり親世帯及び寡婦世帯

ひとり親世帯または寡婦のみの世帯。
（児童が満18歳未満または高校生も含む）

④　心身障がい者世帯

身体障がい者手帳(1級～3級)の交付を受けている方が世帯主で、かつ生計中心者である世帯。

※ご注意ください

①～④の世帯でも、子や親族の扶養になっている方、同居されている方につきましては、収入に関係なく、福祉灯油券交付の対象とはなりません。
また、遺族年金や障がい者年金、児童扶養手当を受給されている方につきましては、そちらも収入として加算されますのでご留意下さい。

交付を希望される方は11月末日までに「としべつ」へ来所し、申請又はご相談して下さい。
申請後、収入等の調査を行い、認められましたら福祉灯油券の交付となります。申請期日を過ぎてからの申請は無効となることがありますのでご注意下さい。
ご不明な点がありましたら係までお問い合せ下さい。

■ 申請先・問い合わせ先
今金町総合福祉施設としべつ
保健福祉課総務グループ
☎82－2780
○受付時間／8:30～17:30
（土日・祝日除く）

■ クアプラザピリカからのお知らせ

日頃よりクアプラザピリカをご愛顧いただき、誠にありがとうございます。施設のメンテナンスおよび機械室の工事のため、下記のとおり休館させていただきます。
■11月８日から14日は全館休館
■15日からレストラン部門は平常営業しておりますが、温泉部門は19日までご利用できません。
■20日からは全館平常営業いたします。
●また、日帰り温泉営業時間につきまして、従来は10時から22時でしたが、今後、月・火曜日のみ12時からと変更します。その他の曜日は従来どおりです。あわせてお知らせします。

日本一の「今金男爵」を守ろう

ジャガイモシストセンチュウの侵入・拡散を防ぎましょう



【お問い合わせ】　役場産業振興課農政畜産Ｇ　☎82－0111
ＪＡ今金営農部農業経営課　☎82－0212

■ 道道冬期間通行止めのお知らせ

函館土木現業所今金出張所では、次の道路を冬期間通行止めとしますのでお知らせいたします。

■通行止め予定日時
平成22年11月1日(月)午前11時から平成23年４月20日(水)午後３時までを予定。
＊ただし、金原今金線は11月１日以降の降雪時から通行止め開始予定

路線名	通行止め区間	延長
旭台今金線	今金町字旭台295-29地先(道道起点)から今金町字白石139-3地先まで	7.9km
金原今金線	今金町字金原406-2地先(道道起点)から今金町字金原363-2地先まで	0.3km
島牧美利河線	今金町字美利河国有林4173林班い小班(函館側道道起点)から今金町字美利河62-1地先まで	6.4km
美利河二股自然休養村線	今金町字美利河国有林289林班地先(道道起点)から今金町字美利河340-1地先まで	6.3km

コリドール交流ネットワーク情報

長万部町

～長万部町ポイントガイド～●町民センター文化財コーナー●

長万部町民センターの文化財コーナーでは、旧石器時代、縄文時代の遺物（土器・石器など）を展示しています。また、石や粘土を使ったり、土器に触れることができる体験コーナーも設置しています。

◎場所／高砂町(センター通り)　◎時間／午前10時～午後6時
◎休館日／毎週月曜日と年末年始

問合せ／教育委員会事務局　TEL01377-2-2748

八雲町

晩秋の八雲で温泉めぐり　スタンプラリー実施中

下記の温泉を利用し、レジカウンターでスタンプを押印してください。スタンプの個数に応じた特典を受けられます。

スタンプカードは各ホテル・旅館に用意しています。

・温泉ホテル　八雲遊楽亭（浜松152 TEL0137-63-4126）
・ﾊﾟｼﾌｨｯｸ温泉ホテル　清龍園（上の湯162-1 TEL0137-67-2011）
・温泉旅館　銀婚湯（上の湯199 TEL0137-67-3111）
・桜野温泉　熊嶺荘（桜野 TEL0137-66-2564）
・山渓の湯の宿　見市温泉（熊石大谷町13 TEL01398-2-2002）
・八雲遊楽亭熊石ひらたない荘　熊石平町329（01398）2-4126
・八雲温泉　おぼこ荘（鉛川622 TEL0137-63-3123）

八雲町熊石地域

～試してみて！熊石海洋深層水～

海洋深層水の分水は、熊石漁港内の熊石海洋深層水総合交流施設で行い、ポリタンクやペットボトルなどへの小口分水と車両に積載された大型タンクへの大口分水の２種類の分水施設があります。さまざまな効果が期待されていますので、この機会にぜひお試しください。

◎町外利用者／小口分水：一般用(20ﾘｯﾄﾙ)・100円、業務用（１㎥）・600円、大口分水：一般用(１㎥)・600円、業務用(１㎥)・600円

問合せ／熊石海洋深層水総合交流施設　TEL01398-2-2300

せたな町北檜山区

地酒『よしこ』好評発売中！

北檜山産のきらら397を100%使用。芳醇で辛口の味わいは新鮮な魚介や鍋物にピッタリ！ぜひ、ご賞味ください。

◎価格／原酒 720ml 1,500円、特別純米酒 720ml 1,500円、一升瓶 2,980円、生詰 720ml 1,500円
◎販売先／温泉ホテルきたひやま、町内各酒販店

問合せ／温泉ホテルきたひやま　TEL0137-84-4120

せたな町大成区

「国民温泉保養センター」

広大な貝取澗渓谷の保養温泉地に位置する身も心もあったかになる温泉。お風呂から眺められる四季折々の景色、周辺には遊歩道や公園もあり、大成の大自然を満喫できます。

◎場所／せたな町大成区貝取澗
◎入浴料／大人360円、小人100円

問合せ／国民宿舎あわび山荘　TEL01398-4-5522

せたな町瀬棚区

公営温泉浴場「やすらぎ館」

弱アルカリ性温泉で、冷え性、神経痛、火傷などに効き目があります。美肌効果がある成分も含まれているそうです。

◎場所／瀬棚区本町（旧国鉄瀬棚駅跡地）
◎営業時間／午前10時から午後9時まで※毎月第1・3月曜日定休
◎入浴料／大人350円、中人140円、小人70円

問合せ／やすらぎ館　TEL0137-87-3841

今金中学校・駅伝競走大会で３年ぶりアベック優勝

檜山北部の中学校で争われる第50回駅伝競走大会が10月１日に行われ、今金中学校が男子、女子ともに優勝しました。瀬棚支所前からスタートし、今金中学校まで20・３キロあるコースをたすきでつなぎ、懸命に走りぬきました。男女ともに優勝したのは３年ぶりであり、生徒は大喜びの様子。

当日に向けて選手は一ヶ月前から、週３回、約10キロの走り込み練習を行い、常に全校生徒138名みんなで走るんだという強い気持ちを忘れなかったという。今大会は生徒にとって何事にも代え難いものを得られたことでしょう。



	男子	女子
１位	今金中学校Ａ	今金中学校Ａ
２位	今金中学校Ｂ	瀬棚中学校
３位	瀬棚中学校	北檜山中学校Ａ
４位	北檜山中学校Ａ	大成中学校
５位	北檜山中学校Ｂ	今金中学校Ｂ
６位	大成中学校	北檜山中学校Ｂ

交通安全功労者知事感謝状の贈呈



北海道では、交通安全運動の推進や交通事故防止のために実践活動を行っている個人に感謝状を贈呈しており、この度、小山二三子さん（写真左）、佐藤政巳さん（写真右）が受賞され、10月１日、役場内にて、贈呈式を行いました。お二人は、10年以上交通安全指導員として交通安全運動期間中の街頭啓発や、各種行事においての交通指導を行っており、現在も本町の交通安全運動にご尽力をいただいております。